



Knowledge is expensive,  
but realise what stupidity can cost you



## Toen ik echt van mijzelf begon te houden - As I Began to Love Myself

Charlie Chaplin op zijn 70 ste verjaardag (16 april 1959)



**Charles Spencer (Charlie) Chaplin jr.,**  
(KBE) (Walworth, Londen, 16 april 1889 -  
Vevey, Zwitserland, 25 december 1977) was  
een Engels artiest.

Chaplin werd geboren als zoon van Charles Chaplin en Hannah Harriette Hillin, die beiden in reizende toneelgezelschappen werkten. Zijn ouders gingen spoedig na zijn geboorte uit elkaar, waarna hij bij zijn moeder achterbleef. Zij besteedde de kleine Charlie en diens halfbroer Sydney uit in het armenhuis ('workhouse'), waar ze na een paar weken werden overgeplaatst naar een school voor wezen en verlaten kinderen in Hanwell.

Hij was acteur, regisseur, componist en komiek. Daarnaast deed hij ook nog aan

pantomime en vaudeville. Hij was in de tijd van het ontstaan van de bioscoopfilm in de Verenigde Staten de beroemdste filmster ter wereld. Later werd hij ook filmregisseur. Zijn bekendste rol was ongetwijfeld die van de zwerfer (*The Tramp*), een mannetje van eenvoudige komaf met een klein snorretje en een aanzienlijke persoonlijke waardigheid. Gekleed in een strak zittende jas, een bamboe wandelstokje en een hoedje, lukt het hem in het dagelijks leven steeds weer vanuit een underdog-situatie zijn moeilijkheden te overwinnen. Chaplin speelde deze rol met veel succes van 1914 tot 1936 in tientallen films.

As I Began to love  
Myself

10-07-2013 pag. 1



## Toen ik echt van mijzelf begon te houden

- Toen ik echt van mijzelf begon te houden erkende ik dat **emotionele pijn en leed** waarschuwingen waren om niet tegen mijn eigen waarheid in te leven.  
**Vandaag weet ik - dat is wat men “AUTHENTIEK ZIJN” noemt.**
- Toen ik echt van mijzelf begon te houden begreep ik **hoe kwetsend** het voor een ander kan zijn als ik mijn wensen opdring, terwijl ik weet dat de tijd nog niet rijp is - ook al was ik zelf deze persoon.  
**Vandaag weet ik - dit is wat men “RESPECT” noemt.**
- Toen ik echt van mijzelf begon te houden ben ik er mee **gestopt te verlangen** naar een ander leven en kon ik zien, dat alles om me heen een oproep tot **groei** was.  
**Vandaag weet ik - dit is wat men “RIJPHEID” noemt.**
- Toen ik echt van mijzelf begon te houden begreep ik, dat ik altijd en bij elke gelegenheid op de **goede plek** ben en dat alles wat er gebeurt goed is. Vanaf dat moment had ik rust.  
**Vandaag weet ik - dit is wat men “ZELFVERTROUWEN” noemt.**
- Toen ik echt van mijzelf begon te houden ben ik er mee gestopt om mijn **vrije tijd te stelen**, ben ik er mee gestopt grote projecten voor de toekomst te ontwerpen. Tegenwoordig doe ik alleen dingen waar ik plezier en vreugde uit schep, dingen waar ik van houd en die mijn hart raken, op mijn eigen manier en in mijn eigen tempo.  
**Vandaag weet ik - dit is wat men “EENVOUD” noemt.**
- Toen ik echt van mijzelf begon te houden ben ik er mee gestopt **altijd gelijk** te willen hebben, op deze wijze heb ik minder vaak ongelijk.  
**Vandaag weet ik - dit is wat men “BESCHEIDENHEID” noemt**
- Toen ik echt van mijzelf begon te houden heb ik me vrij gemaakt van alles wat **niet gezond** voor me was - voeding, mensen, dingen, situaties en van alles wat mij steeds weer naar beneden trok, weg van mezelf. In het begin noemde ik dit “gezond egoïsme”, maar..  
**Vandaag weet ik - dit is wat men “EIGENLIEFDE” noemt.**
- Toen ik echt van mijzelf begon te houden heb ik **geweigerd** om in het verleden te leven en me zorgen te maken om de toekomst. Nu leef ik op het moment waar de dingen gebeuren en op deze wijze leef ik elke dag.  
**Vandaag weet ik - dit is wat men “TEVREDENHEID” noemt.**
- Toen ik echt van mijzelf begon te houden erkende ik dat mijn manier van denken **mij ziek kan maken**. Toen ik de kracht van mijn hart inschakelde kreeg mijn verstand een belangrijke partner.  
**Vandaag weet ik - dit is wat men “WIJSHEID” noemt.**

Wij hoeven niet bang te zijn voor **conflicten en problemen** met onszelf en met anderen, want soms botsen zelfs de sterren op elkaar en er ontstaan nieuwe werelden.

**Vandaag weet ik: DIT IS HET LEVEN !**



## Words from Charlie Chaplin (from a speech given his 70th birthday)

### As I Began to Love Myself

As I began to love myself I found that anguish and emotional suffering are only warning signs that I was living against my own truth. Today, I know, this is "AUTHENTICITY."

As I began to love myself I understood how much it can offend somebody As I try to force my desires on this person, even though I knew the time was not right and the person was not ready for it, and even though this person was me. Today I call it "RESPECT."

As I began to love myself I stopped craving for a different life, and I could see that everything that surrounded me was inviting me to grow. Today I call it "Maturity,"

As I began to love myself I understood that at any circumstance, I am in the right place at the right time, and everything happens at the exactly right moment. So I could be calm. Today I call it "SELF-CONFIDENCE."

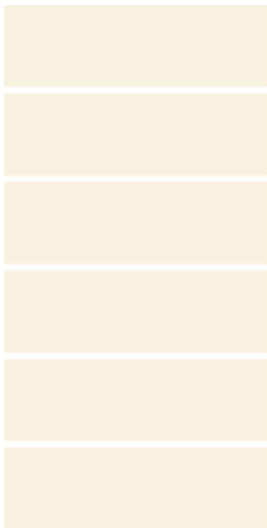
As I began to love myself I quit stealing my own time, and I stopped designing huge projects for the future. Today, I only do what brings me joy and happiness, things I love to do and that make my heart cheer, and I do them in my own way and in my own rhythm. Today I call it "SIMPLICITY."

As I began to love myself I freed myself of anything that is no good for my health— food, people, things, situations, and everything the drew me down and away from myself. At first I called this attitude a healthy egoism. Today I know it is "LOVE OF ONESELF,"

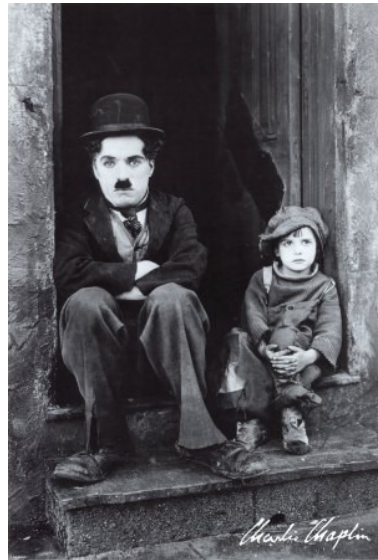
As I began to love myself I quit trying to always be right, and ever since I was wrong less of the time. Today I discovered that is "MODESTY."

As I began to love myself I refused to go on living in the past and worry about the future. Now, I only live for the moment, where EVERYTHING is happening. Today I live each day, day by day, and I call it "FULFILLMENT,"

As I began to love myself I recognized that my mind can disturb me and it can make me sick. But as I connected it to my heart, my mind became a valuable ally. Today I call this connection "WISDOM OF THE HEART."



We no longer need to fear arguments, confrontations or any kind of problems with ourselves or others.  
Even stars collide, and out of their crashing new worlds are born.  
Today I know THAT IS "LIFE"!



As I Began to love  
Myself

10-07-2013 pag. 4



**Eddy Claesen**  
*Family Business Advisor - Mediator*  
*Accountant - Tax Consultant*

Kuilenstraat 16 • B-3600 Genk  
tel.: +32 89 32 91 10 • fax: +32 89 32 91 19  
eddy.claesen@claesen.be • www.claesen.be